

Prima instanță: Judecătoria Bălți  
Judecător: A. Vrînceanu  
Instanța de apel: Curtea de Apel Bălți  
Judecătorii: St. Procopciuc, N. Chiru, E. Grumeza

## DECIZIE

16 mai 2018

mun. Chișinău

### Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul	Valeriu Doagă
Judecătorii	Iuliana Oprea
	Nina Vascan

examinând recursul declarat de Andreeva Svetlana,  
în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva cu privire la partajarea în natură a terenului,

împotriva încheierii Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, prin care a fost explicat modul de executare a deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014,

### c o n s t a t ă :

La data de 24 iulie 2013, Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii au depus o cerere de chemare în judecată împotriva Svetlanei Andreeva cu privire la partajarea în natură a terenului.

Prin hotărârea Judecătoriei Bălți din 12 decembrie 2013, a fost respinsă ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată depusă de Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva, cu privire la partajarea în natură a terenului.

La data de 09 ianuarie 2014, Cornilova Oxana și Cornilov Vasili, au depus cerere de apel, împotriva hotărârii Judecătoriei Bălți din 12 decembrie 2013, prin care au solicitat casarea integrală a hotărârii primei instanțe, cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care să fie admisă, cererea de chemare în judecată depusă de Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva, cu privire la partajarea în natură a terenului.

Prin decizia Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, a fost admis apelul declarat de Oxana Cornilova și Vasili Cornilov, a fost casată integral hotărârea Judecătoriei Bălți din 12 decembrie 2013, și a fost pronunțată o nouă hotărâre prin care, a fost admisă cererea

de chemare în judecată depusă de Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva cu privire la partajarea în natură a terenului, a fost partajat în natură terenul proprietate comună pe cote-părți, aferent casei de locuit de pe str-la Paravoznaia, 9, mun. Bălți, conform variantei I din Raportul de constatare a specialistului nr.48 din 19 august 2013; a fost atribuit Oxanei Cornilova și lui Vasilii Cornilov partea I – sectorul de teren cu o suprafață de 279 metri pătrați, pe plan de culoare roșie; a fost atribuită Svetlanei Andreeva partea II – sectorul de teren cu o suprafață de 186 metri pătrați, pe plan de culoare albastră; a fost efectuată următoarele măsurări: din punctul A în punctul B – 5,12 metri, din punctul C în punctul D – 0,83 metri, din punctul D în punctul E – 6,10 metri, din punctul E în punctul K – 8,70 metri, cu strămutarea construcției necapitale lit.11 pînă la punctul E și punctul K.

La data de 01 august 2014, Andreeva Svetlana, prin intermediul avocatului Nicolae Dodon, a depus o cerere de recurs, împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, prin care a solicitat admiterea cererii de recurs, casarea integrală a deciziei instanței de apel din 03 iulie 2014, cu menținerea hotărârii Judecătorei Bălți din 12 decembrie 2013, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva, cu privire la partajarea în natură a terenului.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 30 octombrie 2014, a fost declarat inadmisibil recursul lui Andreeva Svetlana, prin intermediul avocatului Nicolae Dodon, împotriva Deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, , în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva, cu privire la partajarea în natură a terenului.

La data de 07 iulie 2017, executorul judecătorec Mighic Vera, a depus un demers, prin care a solicitat explicarea modului de executare a documentului executoriu nr. 2-2796/2014 din 03 iulie 2014, eliberat conform deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014.

Prin încheierea Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, a fost explicat modul de executare a deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, în latura strămutării construcției nr.11, a fost dispusă executarea deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, în latura strămutării construcției nr.11, prin ridicarea peretelui lateral al construcției nr.11 aflat pe terenul atribuit Oxanei Cornilov și a lui Vasili Cornilov, hașurat pe plan cu culoare roșie, și instalarea lui la punctele de reper E și K.

La data de 03 martie 2018, Andreeva Svetlana, a depus cerere de recurs, prin care a solicitat admiterea recursului și casarea integrală a încheierii Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018.

În motivarea cererii de recurs, recurenta Andreeva Svetlana, a indicat că, încheierea Curții de Apel Bălți din 01 martie 2018 este una ilegală și neîntemeiată și pasibilă de a fi casată, ori decizia Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, nu cuprinde dispoziții

contradictorii, este formulată explicit și nu necesită explicații suplimentare, referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului deciziei.

Recurenta, Andreeva Svetlana, consideră că, argumentele invocate de executorul judecătoresc, în demersul înaintat instanței de judecată, nu întrunesc condițiile prevăzute de art. 251 Cod de procedură civilă.

Recurenta, Andreeva Svetlana, invocă că, prin încheierea recurată, instanța de apel nu a dat o explicație a dispozitivului deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, dar a emis o soluție nouă.

Recurenta Andreeva Svetlana menționează că, instanța de apel prin încheierea din 13 februarie 2018, a dispus ridicarea peretelui lateral al construcției nr. 11, care este o construcție capitală, înregistrată în Registrul bunurilor mobile. Totodată, conform Raportului de expertiză tehnică nr. 454 din 20 decembrie 2017, construcția nr. 11 este o construcție parter, cu fundații de tip continuu, din beton armat monolit ciclopian.

În drept, recurenta Andreeva Svetlana, își întemeiază pretențiile în baza prevederilor legale, indicate la art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă și art. 71 Cod de Executare.

Examinând cererea de recurs, în raport cu materialele cauzei, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție menționează următoarele.

În conformitate cu art. 425 din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Din materialele cauzei civile rezultă că, încheierea recurată a fost pronunțată la data de 13 februarie 2018 și expediată în adresa recurentei Andreeva Svetlana la data de 20 februarie 2018 (f.d.179), însă dovada recepționării nu este anexată la materialele cauzei. Totodată, instanța de recurs reține că, conform declarației anexată la foaia dosarului 180, recurenta Andreeva Svetlana, a făcut cunoștință cu materialele cauzei, la data de 21 februarie 2018, iar cererea de recurs a fost depusă la data de 03 martie 2018.

Astfel, prin prisma prevederilor art. 425 Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată că, recurenta Andreeva Svetlana, s-a conformat prevederilor legale și a depus cererea de recurs în interiorul termenului de declarare a recursului.

La data de 21 martie 2018, în adresa intimațiilor Cornilova Oxana, Cornilov Vasile și executorului judecătoresc Mighic Vera, a fost expediată copia cererii de recurs, declarată de către recurenta Andreeva Svetlana, însă, până la examinarea recursului, intimații nu au depus referință, prin care să-și exprime opinia asupra cererii de recurs.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului, în raport cu argumentele invocate în recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră

necesar de a respinge recursul declarat de Andreeva Svetlana, ca neîntemeiat, cu menținerea încheierii Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, din următoarele considerente.

În corespundere cu art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

După cum reiese din actele cauzei, la data de 07 iulie 2017, executorul judecătoresc Mighic Vera, a depus un demers, prin care a solicitat explicarea modului de executare a documentului executoriu, nr. 2-2796/2014, din 03 iulie 2014, eliberat în baza deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014.

Prin încheierea Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, a fost explicat modul de executare a deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, în latura strămutării construcției nr.11, a fost dispusă executarea deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, în latura strămutării construcției nr.11, prin ridicarea peretelui lateral al construcției nr.11 aflat pe terenul atribuit Oxanei Cornilov și a lui Vasili Cornilov, hașurat pe plan cu culoare roșie, și instalarea lui la punctele de reper E și K.

Verificând în limitele invocate în recurs, legalitatea încheierii, instanța de recurs constată următoarele temeiuri de respingere a recursului declarat de Andreeva Svetlana.

Conform art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă, dacă sînt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărîrii sau dacă hotărîrea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărîrii.

În conformitate cu art. 71 Cod de executare, dacă sensul, extinderea sau modul de aplicare a actului de dispoziție al instanței de judecată ce urmează a fi executat nu sînt clare sau au incidență asupra procedurii de executare ori dacă actul de dispoziție al instanței cuprinde dispoziții contradictorii, executorul judecătoresc poate solicita, din oficiu sau la cererea participanților la procedura de executare, instanței de judecată sau organului emitent explicarea actului în modul stabilit de lege pentru explicarea hotărîrii judecătorești.

Colegiul reține că, la data de 24 iulie 2013, Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii au depus o cerere de chemare în judecată împotriva Svetlanei Andreeva cu privire la partajarea în natură a terenului.

Instanța de recurs reiterează că prin decizia Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014 a fost admis apelul declarat de Oxana Cornilova și Vasili Cornilov; a fost casată integral hotărîrea Judecătoriei Bălți din 12 decembrie 2013, și a fost pronunțată o nouă hotărîre prin care, a fost admisă cererea de chemare în judecată depusă de Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva cu privire la partajarea în natură a terenului, a fost partajat în natură terenul proprietate comună pe cote-părți, aferent casei de locuit de pe str-la Paravoznaia, 9, mun. Bălți, conform variantei I din Raportul de

constatare a specialistului nr.48 din 19 august 2013; a fost atribuit Oxanei Cornilova și lui Vasilii Cornilov partea I – sectorul de teren cu o suprafață de 279 metri pătrați, pe plan de culoare roșie; a fost atribuită Svetlanei Andreeva partea II – sectorul de teren cu o suprafață de 186 metri pătrați, pe plan de culoare albastră; a fost efectuată următoarele măsurări: din punctul A în punctul B – 5,12 metri, din punctul C în punctul D – 0,83 metri, din punctul D în punctul E – 6,10 metri, din punctul E în punctul K – 8,70 metri, cu strămutarea construcției necapitale lit.11 pînă la punctul E și punctul K.

Totodată, instanța de recurs constată că, în baza deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, a fost eliberat titlu executoriu. (f.d.146)

Conform încheierii executorului judecătoresc Mighic Vera, de intentare a procedurii de executare și acordarea termenului de 15 zile, din data de 08 iulie 2016, a fost intentată procedura de executare nr. 094-1624/16, în baza documentului executoriu nr. 2-2796/2014 din 03 iulie 2014, emis de Judecătoria Bălți, conform Deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014 (f.d.147).

La data de 07 iulie 2017, executorul judecătoresc Mighic Vera, a depus un demers, prin care a solicitat explicarea modului de executare a documentului executoriu nr. 2-2796/2014, din 03 iulie 2014, eliberat în baza deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, din motiv că strămutarea construcției nr. 11, nu este posibilă, fără demolarea acestei construcții necapitale.

Instanța de recurs statuează că, prin încheierea Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, a fost explicat modul de executare a deciziei Curții de Apel Bălți din data de 03 iulie 2014, în partea strămutării construcției nr. 11. Respectiv, s-a explicat că strămutarea construcției necapitale nr. 11, urmează a fi executată, cu ridicarea peretelui lateral al construcției nr.11, aflat pe teritoriul atribuit Oxanei Cornilov și a lui Vasile Cornilov, hașurat pe plan cu culoare roșie și instalarea lui la punctele de reper E și K. Or, la caz, instanța de apel accentuează faptul că, prin decizia Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, care este o decizie irevocabilă, s-a constatat că construcția nr. 11 este o construcție necapitală.

În aceste circumstanțe, instanța de recurs consideră neîntemeiate argumentele recurentei Andreeva Svetlana, precum că, prin încheierea Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, instanța de apel a modificat decizia Curții de Apel Bălți din data de 03 iulie 2014.

Instanța de recurs relevă că, strămutarea unei construcții presupune dislocarea construcției dintr-un loc în altul, iar modul de strămutare poate să difere de la un caz la altul.

În această ordine de idei, instanța de recurs conchide că, încheierea Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, a fost emisă în corespundere cu prevederile art. 251 Cod de procedură civilă și art. 71 Cod de Executare, or prin această încheiere, instanța de apel, a explicat modul de executare a strămutării construcției nr.11 și nu a modificat hotărîrea instanței de judecată.

De asemenea, instanța de recurs, consideră neîntemeiate argumentele recurenteii Andreeva Svetlana, precum că construcția nr. 11, a cărei strămutare a fost dispusă, este o construcție capitală înregistrată la Oficiul Cadastral Teritorial Bălți.

Astfel, în raportul de constatare a specialistului nr. 48 din 19 august 2013, se indică că varianta de partaj nr. I, conform căreia a fost partajat terenul aferent construcției, prin decizia Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, poate fi efectuată cu strămutarea construcției necapitale nr.11 pînă la punctul E și K (f.d.22-26).

Instanța de recurs reține că conform răspunsului nr. 01-08/395 din 24 aprilie 2017, eliberat de Oficiul cadastral teritorial Bălți, șopronul lit. 11, este indicat în procesul-verbal de recepție finală nr. 09/01 din 19.09.2010, dar nu este o construcție capitală și nu se prezintă ca obiect pentru înregistrare (f.d.150).

Potrivit extrasului din Registrul bunurilor imobile, eliberat de Oficiul cadastral teritorial Bălți, la data de 01 iulie 2013, construcția lit. 11, nu se regăsește ca construcție capitală înregistrată în Registrul bunurilor imobile.

Instanța de recurs, constată că, construcția nr. 11 nu este o construcție capitală, iar argumentul recurenteii Andreeva Svetlana este unul neprobat, care se combate prin materialele cauzei.

Cu referire la raportul de expertiză tehnică nr. 454 din 20 decembrie 2017, instanța de recurs relevă că instanța de apel corect a respins anexarea acestuia, la materialele cauzei, or acesta a fost prezentat în ședința de judecată, în care se examina demersul executorului judecătoresc Mighic Vera privind explicarea modului de executare a hotărîrii, și nu se examina fondul cauzei.

Or, conform art. art. 254 alin. (4) Cod de procedură civilă, hotărîrea judecătorească irevocabilă este obligatorie pentru persoana în al cărei interes a fost pornit procesul de către organele și persoanele specificate la art. 7 alin. (2).

Respectiv, instanța de recurs reiterează că prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 30 octombrie 2014, recursul declarat de Andreeva Svetlana, prin intermediul avocatului Nicolae Dodon, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva, cu privire la partajarea în natură a terenului, împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 03 iulie 2014, a fost declarat inadmisibil.

În aceste circumstanțe, instanța de recurs conchide că, instanța de apel nu a examinat cauza civilă ci doar a explicat modul de executare a hotărîrii pronunțate anterior, fiind în imposibilitatea administrării de noi probe.

Instanța de recurs notează că, explicarea hotărîrii constituie instrumentul legal de explicare a unei hotărîri judecătorești, în temeiul principiului clarității hotărîrii judecătorești, și nu se prezintă ca o cale extraordinară de atac. Respectiv, la examinarea cererii de explicare a hotărîrii, nu se vor discuta împrejurări, care ar repune în discuție o hotărîre judecătorească irevocabilă, deoarece acest fapt, ar contraveni principiului autorității lucrului judecat, care oferă hotărîrii judecătorești o eficiență activă.

Subsidiar, instanța de recurs menționează că, competența Curții Supreme de Justiție este de a corecta erorile de drept și omisiunile justiției, iar soluția adoptată de către instanța de apel, prin încheierea recurată este compatibilă cu respectarea garanțiilor unui proces echitabil, în sensul prevederilor art. 6§1 CEDO, care statuează că orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil, în mod public și într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță independentă și imparțială, instituită de lege, care va hotărî asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil.

Din considerentele menționate și având în vedere că, încheierea Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, a fost emisă, în corespundere cu normele de drept procedural, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat de Andreeva Svetlana ca neîntemeiat, cu menținerea încheierii Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018.

În conformitate cu 427 lit. a) și art. 428 din Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

#### d e c i d e:

A respinge recursul declarat de Andreeva Svetlana.

A menține încheierea Curții de Apel Bălți din 13 februarie 2018, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Cornilova Oxana și Cornilov Vasilii împotriva Svetlanei Andreeva cu privire la partajarea în natură a terenului.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,  
Judecătorul

Valeriu Doagă

Judecătorii

Iuliana Oprea

Nina Vascan